



Allgemeine Verkaufsbedingungen

§ 1 Allgemeines

(1) Unsere Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Bestellers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hatten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichender Bedingungen des Bestellers die Lieferung an den Besteller vorbehaltlos ausführen.

(2) Auf die Geltung unserer Verkaufsbedingungen wird im Rahmen unseres Angebotsschreibens ausdrücklich hingewiesen.

§ 2 Zahlungsbedingungen

(1) Die gesetzliche Mehrwertsteuer ist nicht in unseren Preisen inbegriffen. Sie wird in der am Tag der Rechnungsstellung geltenden gesetzlichen Höhe in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

(2) Aufrechnungsrechte und Zurückbehaltungsrechte stehen dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder von uns anerkannt sind.

§ 3 Produktinformationen

Die detaillierten Produktinformationen, welche naturgemäß je nach Produkt variieren, sind in der schriftlichen Lieferspezifikation (auf Anfrage erhältlich) enthalten.

§ 4 Lieferverzögerung

Im Falle einer Lieferverzögerung ist der Besteller nur dann berechtigt vom Vertrag zurückzutreten, wenn wir mit der betreffenden Lieferung in Verzug sind, der Besteller uns eine angemessene Nachfrist mit der Erklärung gesetzt hat, die Lieferung nach Ablauf der Frist nicht mehr anzunehmen und wir während der Nachfrist schuldhaft nicht liefern.

§ 5 Gewährleistung

(1) Ist die Kaufsache mangelhaft, sind wir nach unserer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Fall der Mangelbeseitigung tragen wir die Aufwendungen nur bis zur Höhe des Kaufpreises.

(2) Sind wir zur Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung nicht bereit oder nicht in der Lage, verzögert sich diese aus Gründen, die wir zu vertreten haben über eine von dem Besteller gesetzte angemessene Frist hinaus oder schlägt die Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung in sonstiger Weise fehl, so ist der Besteller nach seiner Wahl berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und Schadenersatz im Rahmen der Haftungsbeschränkung gemäß § 5 dieser Verkaufsbedingungen zu verlangen oder eine angemessene Herabsetzung der Vergütung zu verlangen (Minderung). Bei nur geringfügigen Mängeln steht dem Besteller kein Rücktrittsrecht zu.

(3) Der Besteller hat die gelieferte Ware stets umgehend nach Anlieferung zu prüfen. Beanstandungen von offenkundigen Mängeln sind nur innerhalb einer Woche nach Empfang der Ware zulässig. Die Mängelrüge ist uns unter Angabe der Mängel und der für die Mängelermittlung zweckdienlichen Informationen schriftlich mitzuteilen.

(4) Gewährleistungsansprüche verjähren 12 Monate nach Lieferung. Diese Verjährungsfrist gilt nicht, wenn uns grobes Verschulden vorwerfbar ist, sowie im Falle einer Verletzung von Körper, Gesundheit oder Leben des Bestellers. Eine Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt ebenfalls unberührt.

(5) Unter die Gewährleistung fallen nicht natürliche Abnutzung und solche Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge nicht bestimmungsgemäßer Benutzung oder unsachgemäßer Behandlung oder aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind.

(6) Werden vom Besteller oder von Dritten unsachgemäß Änderungen, Instandhaltungs- oder Instandsetzungsmaßnahmen oder Bearbeitungen vorgenommen, so entfällt die Gewährleistung, es sei denn, dass der Besteller nachweist, dass der Eingriff für den Mangel nicht ursächlich war.

§ 6 Haftung

(1) Schadensersatzansprüche des Bestellers gegen uns sind unabhängig vom Rechtsgrund, insbesondere aufgrund Verzug, der Verletzung vertraglicher Pflichten, der Verletzung gewerblicher Schutzrechte Dritter und unerlaubter Handlung ausgeschlossen, es sei denn, wir selbst, unsere gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen haben vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt oder eine Vertragspflicht, die für die Erreichung des Vertragszwecks wesentlich ist, leicht fahrlässig verletzt oder die Schadensersatzansprüche resultieren aus einer Beschaffenheitsgarantie.

(2) Soweit wir dem Grunde nach haften, wird der Schadensersatzanspruch auf den typischen vorhersehbaren Schaden begrenzt. Diese Haftungsbegrenzung gilt nicht bei Vorsatz oder wenn das schadensauslösende Ereignis durch uns, unsere gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen - mit Ausnahme der einfachen Erfüllungsgehilfen - grob fahrlässig verursacht wurde.

(3) Alle Schadensersatzansprüche gegen uns verjähren innerhalb von einem Jahr nach Lieferung. Dies gilt nicht für Ansprüche wegen unerlaubter Handlung.

(4) Die vorstehende Haftungsbegrenzung findet auf die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz und die Haftung für die Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit keine Anwendung.

(5) Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder begrenzt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

§ 7 Eigentumsvorbehalt

Wir behalten uns das Eigentum an der Kaufsache bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises vor.

§ 8 Schlussbestimmungen

(1) Der Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland, ausgenommen ist jedoch die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11 April 1980 betreffend Verträge über den internationalen Kauf beweglicher Sachen (CISG).

(2) Gerichtsstand ist unser Geschäftssitz. Wir sind jedoch berechtigt, den Besteller auch an seinem Geschäftssitz zu verklagen.

(3) Sofern nichts anderes vereinbart ist, gilt unser Geschäftssitz als Erfüllungsort.

(4) Alle Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Besteller zur Ausführung dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen getroffen werden, sind schriftlich niederzulegen. Die Schriftform ist durch die Verwendung von E Mails nicht gewahrt.

(5) Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrags mit dem Kunden einschließlich dieser Allgemeinen Verkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die ganz oder teilweise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der unwirksamen möglichst nahe kommt.

(6) Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen wurden in deutscher und englischer Sprache entworfen. Im Falle von Mehrdeutigkeiten soll die deutsche Fassung Vorrang haben.

General Terms and Conditions of Sales

§ 1 General

(1) Our terms and conditions of sale shall apply exclusively. We do not recognise any conditions of the purchaser that are contrary to, or deviate from, our Terms and Conditions of Sales, unless we have consented explicitly and in writing to their application. Our Terms and Conditions of Sales shall apply even if we make delivery to the purchaser unconditionally in the knowledge of the purchaser's conditions being contrary to, or deviating from them.

(2) Express reference is made to our terms and conditions within our quotation.

§ 2 Conditions of payment

(1) Value Added Tax as required by law is not included in our prices. It will be shown separately on the invoice at the level applicable by law on the day the invoice is raised.

(2) The purchaser only has rights of setoff and retention if his counterclaims are established with legal force, are uncontested, or have been recognised by us.

§ 3 Product information

The detailed product information, which naturally vary depending on the product, shall be submitted in the written delivery specification (available on request).

§ 4 Delay in delivery

In the event of late delivery the purchaser only has the right to withdraw from the contract if we are in arrears with the delivery concerned, if the purchaser has set us an appropriate period of grace with a declaration that the delivery will no longer be accepted after that period has expired, and if due to our fault delivery is not made during that period.

§ 5 Warranty

(1) If the goods are defective we have the right at our option to eliminate the defect(s) or replace the goods. In the case of eliminating defect(s) we shall bear the expenses of doing so only up to the level of the purchase price.

(2) Should we not be prepared or in a position to eliminate defect(s) or make replacement delivery, or should either of these be delayed beyond an appropriate period of grace set by the purchaser for reasons that we are liable for, or if the elimination of defect(s) or replacement delivery fall in some other way, then the purchaser has the right at his option to withdraw from the contract and claim damages within the limitation of liability as stated in sec. 5 of these Terms and Conditions or to demand an appropriate reduction in the price (abatement). In cases of minor defect(s), the purchaser is not entitled to withdraw from the contract.

(3) The purchaser must always check the goods promptly after delivery. Reclamations regarding defects that are evident are only admissible within one week of receiving the goods. The notice of defects must be communicated to us in writing, giving details of the defects and information that might be relevant for identifying them.

(4) Claims based on warranty are time-barred after a period of limitation of twelve months after delivery. This period of limitation does not apply in cases of gross negligence on our part and in case of impairment of health, personal injury or death of the customer. Liability according to the Product Liability Act is not affected.

(5) Not covered by guarantee are natural wear and tear and any damage arising, after risk in the goods has passed over, as a result of improper use or handling, or because of special external influences that were not presupposed under the contract.

(6) Should the purchaser or third parties make improper changes to the goods, or undertake improper maintenance, repair work or other processing operations on them, then the guarantee shall lapse unless the purchaser proves that his intervention was not the cause of the defect(s).

§ 6 Liability

(1) Irrespective of their legal justification, claims for compensation in damages against us by the purchaser are ruled out. This applies particularly to claims on account of late performance, breach of contractual obligations, third-party infringement of industrial property rights, or tortious act. This exemption does not apply if we ourselves, our statutory representatives or vicarious agents have acted wilfully, or been grossly negligent, or have disregarded with ordinary negligence a contractual duty that is essential for achieving the purpose of the contract, or if the claims for compensation in damages arise from a quality guarantee.

(2) In so far as we are liable on the merits, the claims for compensation in damages shall be limited to typical foreseeable damage. This limitation on liability shall not apply in the case of intentional damage or if the damaging event was caused as a result of gross negligence on the part of ourselves, our statutory representatives or vicarious agents, with the exception of vicarious agents of minor importance.

(3) All claims against us for compensation in damages are time-barred after a period of limitation of one year after delivery. This does not apply to claims on account of tortious act.

(4) The above limitation on liability does not apply to liability under the Product Liability Act and to liability for impairment of health, personal injury or death.

(5) To the extent that our liability is ruled out or limited, this applies to the personal liability of our employees, representatives and vicarious agents as well.

§ 7 Retention of ownership

We retain ownership of the goods until their purchase price has been paid in full.

§ 8 Final provisions

(1) The contract is governed by the law of the Federal Republic of Germany with the exception that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11 April 1980 (CISG) does not apply.

(2) The place of jurisdiction is the place of our registered office. However we do have the right to take legal action against the purchaser at his registered office.

(3) Unless otherwise agreed the registered office of our company is the place of fulfillment.

(4) All agreements between the purchaser and ourselves for the purpose of executing these General Terms and Conditions of Sales must be minuted in writing. The use of email does not comply with the requirement of written form.

(5) Should terms of the contract with the customer including these Terms and Conditions of Sales be or become invalid this does not affect the validity of the remaining terms. The wholly or partial invalid term shall be replaced by a provision that effects an economic result that is as close as possible to the one the invalid term would effect.

(6) These General Terms and Conditions of Sales have been drafted in German and in English. In the event of ambiguities the German version shall prevail.